



Built to Lead

Đề Công Bố Ngay Lập Tức: 22/07/2016

THỐNG ĐỐC ANDREW M. CUOMO

THỐNG ĐỐC CUOMO THÔNG BÁO TIÊU CHUẨN THÔNG GIÓ MỚI DÀNH CHO MỸ VIỆN CHĂM SÓC MÓNG

Các Quy Định Mới Về Thông Gió Đây Sẽ Làm Cho Các Mỹ Viện tại Tiểu Bang New York Trở Thành Nơi An Toàn Nhất Cho Nhân Viên và Khách Hàng Trên Cả Nước

Thống đốc Andrew M. Cuomo đã thông báo về các quy định thông gió mới để bảo vệ nhân viên và khách hàng trong các mỹ viện chăm sóc móng trên toàn tiểu bang sẽ có hiệu lực từ Tháng 10 năm nay. Hệ thống thông gió trong mỹ viện chăm sóc móng phải đáp ứng tiêu chuẩn của Bộ Tiêu Chuẩn Kỹ Thuật Cơ Khí Quốc Tế 2015 (2015 International Mechanical Code), trong đó có các quy định cụ thể về thông gió cho các mỹ viện chăm sóc móng và bất cứ cơ sở nào khác cung cấp dịch vụ chăm sóc móng, chẳng hạn như mỹ viện chăm sóc tóc.

Những quy định này bao gồm việc cấp khí ngoài trời trong lành đủ để loại bỏ tất cả hóa chất, hơi ẩm, khói, bụi và các chất ô nhiễm gây không khí khác từ mỹ viện và xả chúng ra ngoài trời một cách an toàn. Các hệ thống thông gió phải đảm bảo khí xả sẽ không hồi chuyển trở lại mỹ viện hoặc xâm nhập vào không gian khác trong tòa nhà nơi cơ sở đang hoạt động. Bộ tiêu chuẩn cũng yêu cầu lắp đặt các hệ thống xả khí đặc thù tại tất cả các ghế chăm sóc móng tay và móng chân.

“Nhân viên mỹ viện chăm sóc móng nói chung đã bị bóc lột và bị phơi nhiễm với các hóa chất nguy hiểm mà ít được hoặc không có sự bảo vệ nào”, **Thống Đốc Cuomo nói**. “Những quy định mới này sẽ làm cho các mỹ viện chăm sóc móng tại New York trở thành nơi an toàn nhất cho nhân viên và khách hàng ở mọi nơi, và là một ví dụ khác nữa về cam kết của chính quyền chúng ta đối với việc bảo vệ các nhân viên yếm thế và khiến cho nơi làm việc ở khắp tiểu bang trở nên an toàn hơn.”

Kể từ ngày 3 tháng 10 năm 2016, hệ thống thông gió tại các mỹ viện chăm sóc móng mới sẽ phải đáp ứng những tiêu chuẩn này, chúng đã được áp dụng hồi đầu năm nay như tiêu chuẩn căn bản cho các tòa nhà ở Tiểu Bang New York. Đây là bộ tiêu chuẩn kỹ thuật cơ khí được sử dụng rộng rãi nhất tại Hoa Kỳ và cũng được dùng làm cơ sở cho các bộ tiêu chuẩn kỹ thuật cơ khí của nhiều quốc gia khác.

Các mỹ viện được cấp phép sau ngày 3 tháng 10 năm 2016 sẽ có thêm 5 năm để tuân theo bộ tiêu chuẩn này. Đến ngày 3 tháng 10 năm 2021, tất cả các mỹ viện sẽ phải có hệ thống thông gió đáp ứng tiêu chuẩn mới. Các quy định về thông gió mới được hỗ trợ bởi một [báo cáo](#) của Bộ Y Tế, trong đó cho thấy có các hóa chất tiềm ẩn nguy hại trong

sản phẩm chăm sóc móng có thể gây ra các hậu quả về sức khỏe trong ngắn hạn và dài hạn cho nhân viên.

Các quy định mới về thông gió cho mỹ viện chăm sóc móng có thể được tìm thấy [tại đây](#). Ban Cấp Phép Dịch Vụ Của Bộ Quốc Vụ sẽ tổ chức một loạt các cuộc họp tiếp cận trong những tuần sắp tới để giải đáp về các quy định mới đối với ngành mỹ viện chăm sóc móng và các cơ sở khác được Bộ cấp phép để cung cấp dịch vụ chăm sóc móng.

Năm ngoái, Thống Đốc Cuomo đã thành lập Lực Lượng Đặc Trách Thi Hành cho Ngành Mỹ Viện Chăm Sóc Móng để xử lý nạn bóc lột và ngược đãi rộng khắp đối với nhân viên mỹ viện chăm sóc móng. Lực Lượng Đặc Trách đã yêu cầu các mỹ viện chăm sóc móng chi trả cho nhân viên hơn \$2 triệu tiền nợ lương và tiền bồi thường.

Sau khi thành lập Lực Lượng Đặc Trách, Tiểu Bang New York đã ban hành một loạt các cải tổ trong ngành mỹ viện chăm sóc móng, bao gồm yêu cầu các chủ cơ sở phải cung cấp đầy đủ vật tư trang thiết bị bảo vệ thích hợp, như khẩu trang, dụng cụ bảo vệ mắt và găng tay. Nhiều chủ cơ sở mỹ viện trước đó đã thu phí từ nhân viên chăm sóc móng cho các trang bị như găng tay và kìm cắt móng.

Đầu tuần này, Thống Đốc Cuomo đã thông báo Lực Lượng Đặc Trách Chống Bóc Lột Nhân Viên đã yêu cầu 1,547 cơ sở chi trả gần \$4 triệu tiền nợ lương và tiền bồi thường cho hơn 7,500 nhân viên kể từ khi lực lượng này được thành lập hồi Tháng 7 năm 2015. Thống Đốc cũng đã thông báo nhiều sáng kiến để cải thiện sức khỏe và an toàn cho nhân viên, bao gồm một cuộc điều tra liên ngành về vấn đề bóc lột nhân viên giặt khô và một nỗ lực phối hợp để cấm sử dụng các hóa chất nguy hại, như perchlorethylene (PERC) được dùng phổ biến trong ngành này.

Tiểu Bang cũng sẽ khởi động một chương trình trợ cấp mới trị giá \$5 triệu và RFP cho các tổ chức phi lợi nhuận để mở rộng các dịch vụ trợ giúp nhân viên bị bóc lột. Thống Đốc đã đánh dấu kỷ niệm một năm thành lập Lực Lượng Đặc Trách Chống Bóc Lột Nhân Viên tại một sự kiện ở Manhattan nơi ông đã ký [Sắc Lệnh Số 159](#) để thiết lập lực lượng đặc trách toàn tiểu bang, thường trực về nạn bóc lột nhân viên và sai lệch khi xếp loại nhân viên. Các thông báo này được đưa ra sau công bố [báo cáo](#) một năm hoạt động của Lực Lượng Đặc Trách Chống Bóc Lột Nhân Viên bao gồm các khuyến nghị nhằm bảo vệ nhân viên trước các hành vi trục lợi.

###

Tin tức bổ sung có tại www.governor.ny.gov
Tiểu Bang New York | Phòng Điều Hành | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418